

قرار إداري رقم (٢٦٦) لسنة ٢٠١١م  
بشأن  
طلبات التعديل على أنظمة التخطيط والبناء واستعمالات الأراضي

مدير عام البلدية:

- بعد الاطلاع على الصلاحيات المخولة لنا قانوناً بموجب مرسوم تأسيس بلدية دبي.
- وعلى النظام رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٦م بشأن طلبات التعديل على أنظمة التخطيط والبناء في إمارة دبي.
- وعلى النظام رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧م بشأن طلبات التعديل على استعمالات الأرضي والمباني في إمارة دبي.

قررنا ما يلي:

**المادة (١):** يقصد بعبارة "تعديل نوع الإستعمال المصرح به للأرض أو المبني المقام عليها" والواردة في المادة (١) من النظام رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧م "هو تعديل الإستخدام المعتمد تخطيطياً للأرض أو المبني المقام عليها وذلك بتغييره مثلاً من استخدام سكني إلى استخدام تجاري أو العكس، وهذا التغيير قد يكون بصورة كافية أو بصورة جزئية أي على جزء معين من المبني فقط.

**المادة (٢):** لغايات إستيفاء الرسوم المقررة بموجب النظام رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧م على طلبات تعديل نوع إستعمالات الأرضي والمباني، فإنه تتبع القواعد التالية:-

- تعتبر الأوامر الصادرة من السلطات العليا في إمارة دبي بالموافقة على إجراء تعديل كلي أو جزئي على نوع إستعمال الأرض أو المبني بمثابة تعديل على النظام التخطيطي المعتمد، وتطبق بشأنها المعادلة المنصوص عليها في المادة (٢) من النظام رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧م حتى وإن تضمن التعديل مساحة مستفادة، وتحتسب في الرسوم في هذه الحالة على أساس (١٪) من القيمة الجديدة للأرض أو المبني أو جزء المبني بعد التعديل.



-٢-

تابع: قرار إداري رقم (٤٦٦) لسنة ٢٠١١م بشأن طلبات التعديل على أنظمة التخطيط والبناء واستعمالات الأراضي

الطلبات التي تقدم للبلدية لإجراء تعديل كلي على نوع استعمال الأرض أو المبني، فإنه تطبق عليها المعادلة المنصوص عليها في المادة (٢) من النظام رقم (٣) لسنة ٢٠٠٧م وتستوفي عليها الرسوم على أساس (١٪) من قيمة الأرض أو المبني قبل التعديل.

أما الطلبات التي تقدم للبلدية لإجراء تعديل جزئي على استعمال المبني وينتج عنه مساحة مستفادة، فإنه تطبق عليها المعادلة المنصوص عليها في المادة (٢) من النظام رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٦م بشأن طلبات التعديل على أنظمة التخطيط والبناء في إمارة دبي وذلك بإعتبار ذلك التعديل بمثابة مساحة مستفادة، ويستوفي الرسم على أساس (٣٠٪) من قيمة الأرض قبل التعديل.

**المادة (٣):** تطبق على طلبات شراء المساحات الافتراضية التي تضاف إلى المساحات الحقيقية للأراضي للوصول إلى المساحات المعتمدة تخطيطياً لنظام البناء المطلوب على تلك الأراضي المعادلة المنصوص عليها في المادة (٢) من النظام رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٦م بشأن طلبات التعديل على أنظمة التخطيط والبناء في إمارة دبي، ويستوفي الرسم في هذه الحالة على أساس (٣٠٪) من قيمة الأرض قبل التعديل.

**المادة (٤):** يلغى أي نص ورد في أي قرار إداري آخر إلى المدى الذي يتعارض فيه وأحكام هذا القرار.

**المادة (٥):** يُعمل بهذا القرار من تاريخ صدوره.

عبدالله



م. حسین ناصر لوتام  
الدیر العاّم

صدر في الثاني والعشرين من أغسطس ٢٠١١م  
الموافق لـ الثاني والعشرين من رمضان ١٤٣٢هـ